

Štirje letni časi

SOBOTA / SAMSTAG

3. 2. 2024 18.00 • k & k center

Gostovanje / Gastspiel

LUTKOVNO GLEDALIŠČE FRU FRU

Na Antarktiki živi pingvin Frederik, ki si močno želi poleteti do zvezd, se jih dotakniti, zagugati ali celo ugrizniti. V Afriki živi slon Gašper, ki najrajši plete šale. Toda v vroči savani šalov nihče ne potrebuje. Njegova prijateljica štorclja pa v daljni Evropi pozna družino, ki bi jim topla oblačila prišla zelo prav. Kolaž dveh samostojnih zgodb, ki imata skupno rdečo nit – vsaka od njih simbolno predstavlja en letni čas in obe govorita o temah, ki so blizu otrokom: o odraščanju, otroštvu, prijateljstvu in starševstvu.

In der Antarktis lebt der Pinguin Frederik, der gerne zu den Sternen fliegen, sie berühren, vielleicht sogar hineinbeißen möchte. In Afrika lebt der Elefant Gašper, der am liebsten Schals strickt. Die braucht jedoch in der heißen Savanne niemand. Gut, dass seine Freundin, der Storch, in Europa eine Familie kennt, die einen warmen Schal gut gebrauchen kann. Zwei kurze Geschichten über die Jahreszeiten Herbst und Winter, die jedoch thematisch miteinander verbunden sind.

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

1



Foto: LG FRU

As Las Glas

SOBOTA / SAMSTAG

16. 3. 2024 18.00 • iKult Celovec

Gostovanje / Gastspiel:

TEATER RAMPA

Mitja in Julia obiskujeta isti razred in sedita v isti klopi. Nekega jutra na njuni mizi leži ogromna črka A in med čakanjem na učitelja se začneta z njo igrati. Izkaže se, da je to čudežna črka, saj se z njuno pomočjo nenadoma spremeni v lestev, ta pa ju pripelje v neskončen prostor novih in neznanih besed in zgodb. Ker Julia govori samo nemško in Mitja samo slovensko, se igrata samo z besedami, ki se v obeh jezikih enako napišejo in tako skupaj ustvarita novo zgodbo o prijateljstvu, ki ga bogati prav različnost.

Mitja und Julia teilen sich eine Schulbank, auf der eines Morgens ein riesiges A landet. Während die beiden auf den Lehrer warten, beginnen sie, damit zu spielen. Sie bemerken, dass sie einen Zauberbuchstaben gefunden haben, der sich in eine Leiter verwandelt, auf welcher die Kinder in einen unendlichen Raum voll unbekannter Wörter und Geschichten gelangen. Weil Julia nur Deutsch spricht und Mitja nur Slowenisch, beginnt ein Spiel mit Wörtern, die in beiden Sprachen gleich geschrieben werden. Eine Geschichte über Freundschaft, die auch Unterschiede überwindet.

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

2



Foto: Teater Rampa

0 miški z zašitim trebuščkom

SOBOTA / SAMSTAG

13. 4. 2024 18.00 • k & k center

Gostovanje / Gastspiel:

BRINA VOGELNIK

Miška prosi prijatelja čevljarja, šuštarja Urenca, da ji raztrgani trebušček zašije. Pomagata ji še krava in pujs, ki miški data dreto in mast. Zdaj gre miška lahko spet v svet, se plazi in pleza naokrog. Skozi predstavo miška ugotovi, da ima veliko prijateljev, od šuštarja, krave, korusa, pujsa in nenazadnje otrok, ki miški pomagajo. Pokličejo šuštarja, da pride miški odpret plot. Predstava obuja otroške ljudske pesmice, ŠUŠTAR HOČEM BIT, DEŽEK PADA, POD GORO, ...

Die Maus bittet ihren Freund, den Schuster Urenc, ihr den zerrissenen Bauch wieder zuzunähen. Dabei helfen ihr noch die Kuh und das Schwein. Jetzt kann die Maus wieder in die Welt hinaus. In der Vorstellung bemerkt die Maus, dass sie viele Freunde hat, nicht zuletzt auch die Kinder, die ihr tatkräftig zur Seite stehen. Eine Vorstellung mit vielen alten slowenischen Volksliedern, die live gesungen werden.

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

3



Foto: Ksenija Mikor

Bobi - čisto poseben kuža

SOBOTA / SAMSTAG

25. 5. 2024 18.00 • k & k center

Gostovanje / Gastspiel:

GLEDALIŠČE KU-KUC

Bobi in njegova bolha sta bila od zmeraj najboljša prijatelja. Skupaj sta se igrala, hodila v trgovino, skupaj sta plesala... Vse do danes, ko Bobi začuti, da mora bolha od doma. Sosedov Floki nima bolhe in tudi drugi psi ne. Zato njegova bolhica, njegova najboljša prijateljica, mora proč. Iskriva zgodba o prijateljstvu in o radosti, ki jo vzbuja sodelovanje in medsebojna pomoč.

Bobi und sein Floh waren immer schon die besten Freunde, die alles gemeinsam machen. Bis heute, als Bobi spürt, dass der Floh weg muss. Der Nachbarshund Floki und die anderen Hunde haben nämlich keine Flöhe, und deshalb muss sein allerbesten Freund fort. Eine Geschichte über Freundschaft und die Freude, die man verspürt, wenn man anderen hilft.

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

4



Foto: Gledališče Ku-Kuc

Jesenska

SOBOTA / SAMSTAG

28. 9. 2024 18.00 • k & k center

Gostovanje / Gastspiel:

TEATER ZA VSE

Jeseni se v gozdu dogaja mnogo stvari. Živali si pripravljajo brloge, iščejo hrano, nekatere odpotujejo v tople kraje. Škrat Loni je tisti, ki vedno pravočasno poskrbi za zaloge drv in hrane, vila Lana pa je lahkomišeln, bolj jo skrbi lepota. Srečamo štokrljo, ki mora v Afriko, saj pri nas ne najde nobene slastne žabice več, polžek naskakuje slastnega jurčka, pa je prepozen. Črviček je prvi odkril slasten prigrizek. Veverička pridno nabira lešnike, ježek pa se trudi s hruškami. Gre za predstavo, ki jesenski čas približa tudi najmlajšim.

Im Herbst ist im Wald ganz schön viel los! Die Tiere bereiten ihre Winterlager vor, einige ziehen in den warmen Süden. Wir lernen den fleißigen Zwerg Loni und die eitle Fee Lana kennen, außerdem den Storch, der unterwegs nach Afrika ist und die Schnecke auf der Suche nach schmackhaften Pilzen. Das Eichhörnchen sammelt fleißig Haselnüsse, während sich der Igel mit seinen Birnen plagt. Ein Stück über den Herbst für das jüngste Publikum.

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

5



Sneguljčica

SOBOTA / SAMSTAG

19. 10. 2024 18.00 • k & k center

Gostovanje / Gastspiel:

HIŠA OTROK IN UMETNOSTI

Zgodba o Sneguljčici je postavljena v zaprašeno garderobo zapuščenega gradu, polno kovčkov in zabojev v katerih so različni, stari, uporabni predmeti. V sobi, kjer je tudi staro, počeno ogledalo in paravan, se znajdeta vzdrževalca-čistilca, ki med pospravljanjem v enem od kovčkov najdeta vrtnega palčka. Kmalu se, pod njunimi spretnimi rokami, zaboj spremeni v grajsko sobano z velikim čarobnim ogledalom, paravan v čarobni senčni gozd, kjer Sneguljčica beži pred mačeho in divjimi zvermi, kovček pa v hišico sedmih palčkov.

Die Geschichte von Schneewittchen beginnt diesmal in der verstaubten Garderobe eines alten Schlosses. In dem vollgestellten Raum finden sich zwei Handwerker wieder, die beim Aufräumen in einem der vielen Koffer einen alten Gartenzwerg finden. Bald verwandelt sich unter ihren geschickten Händen die Schachtel in ein Schlosszimmer mit einem großen Zauber-
spiegel, und die Geschichte von Schneewittchen kann beginnen...

kakajček ²⁰²⁴
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

6



Foto: Hiša otrok in umetnosti

Sapramiška

SOBOTA / SAMSTAG

16. 11. 2024 18.00 • iKult Celovec

Gostovanje / Gastspiel:

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Najbolj slavna slovenska marioneta je Sapramiška. Slovenski otroci si ne morejo predstavljati odraščanja brez pravljic Svetlane Makarovič. Prebrisana in hrabra Sapramiška velja za največjo slovensko lutkovno uspešnico. Najbolj znana gledališka uprizoritev je tista, ki je doživela premiero leta 1986 v Lutkovnem gledališču Ljubljana (režija Nace Simončič) in je neprekinjeno na sporedu do danes. Sapramiška je dokaz, da današnje otroke pritegnejo tudi bistveno manj spektakularne reči kot sodobna tehnologija, ki pa so tekstovno in izvedbeno prepričljive.

Sapramiška aus den Büchern von Svetlana Makarovič ist die bekannteste slowenische Marionette und eine der bekanntesten Figuren der slowenischen Kinderliteratur. Die mutige und listige Maus Sapramiška und ihre Freunde, der Frosch Regica, der Specht Doktor Detelj und das Eichhörnchen sind der Beweis, dass es nicht immer spektakuläre Technik sein muss, die Kinder für gute Geschichten und klassisches Puppentheater begeistert.

kakajček **2024**
OTROŠKI PROGRAM KINDERPROGRAMM

7



Foto: Urška Boljkovac